

“TORRE DI BABELE” – CRITERI TIPOGRAFICI

Insieme all’articolo inviare:

- un proprio sintetico profilo professionale (in italiano, da 4 a 10 righe)
- un abstract dell’articolo (da 5 a 12 righe) in italiano, inglese e nella lingua dell’articolo (se diversa)
- da 3 a 8 parole chiave in italiano, inglese e nella lingua dell’articolo (se diversa)
- I testi vanno inviati in **formato Word**; massimo di **30.000 battute spazi inclusi**.
- Salvare a parte tabelle e grafici, meglio se come file d’immagine (jpg) o in formato Word (.doc).
- Eventuali immagini (in risoluzione minima 300 dpi) vanno salvate a parte, indicando la **didascalia**. Solo se nel testo o in nota viene ‘richiamata’ più volte si completerà con “Fig.” o “Tav.” 1, 2, 3, ecc.

TESTO

- **Non usare l’apostrofo in sostituzione dell’accento grave o acuto.**
- **Per sottolineare il significato di una parola o frase usare virgolette semplici ‘ ’.**
- Le parole **straniere, latine o dialettali** vanno in **corsivo**, a eccezione di “web” e “internet”, sempre in tondo minuscolo.
- **Citazioni** - Come d’uso: vanno in corpo minore. Se inferiori a due righe vanno nel testo **tra caporali** « ». La citazione dentro la citazione va tra **virgolette inglesi** “ ”. Le citazioni **devono essere in lingua originale** e **NON si traducono**, se si tratta di **inglese, francese, spagnolo, tedesco**. Per altre lingue la traduzione va in nota, dopo i riferimenti bibliografici, e tra parentesi quadre: [trad.: «.....»].
- **Parole o frasi omesse** sono indicate con [...]; parole o frasi **aggiunte** vanno in []: in tondo se integrano il testo, in corsivo se lo commentano.
- **I richiami delle note vanno prima della punteggiatura.**

NOTE

- Eventuali frammenti poetici sono trascritti in forma lineare scandendo versi e strofe con / e //.

Nei rimandi bibliografici **NON usare “cit.”** Ogni volta si metterà **cognome, titolo (non il sottotitolo, ove presente**. Se il titolo è troppo lungo, si mette solo l’inizio seguito da...), **la pagina (p. e pp.; i numeri sono completi)**. Per note successive che rimandino allo stesso libro/articolo **non si usa Ivi, ma soltanto Ibidem**. Per es.:

Meneghello, *L’apprendistato*, pp. 103-105.

Ibidem, p. 145.

Ibidem.

- All’interno della stessa voce la **ripetizione del cognome** è sostituita da Id. o Ead.:
Baudelaire, *Un hémisphère dans une chevelure*, in Id., *Le spleen de Paris*, pp. 144-145.
- Si usa Id. o Ead. anche quando nella nota successiva si cita un’altra opera dello stesso autore:
Meneghello, *L’apprendistato*, pp. 103-105.
Id., *Trapianti*, p. 21.

- **Solo** in caso di **edizioni antiche** (o di **prime edizioni** che si ritenga **significativo segnalare**), oltre ad autore, titolo e pagina, si aggiunge l’anno. Per es.:

Huerta, *Historia natural de Cayo Plinio Segundo*, 1624, I, libro VIII, cap. XXX, pp. 423-424.

-Le riviste vanno tra virgolette inglesi “ ”. I siti web si citano senza data di consultazione.

BIBLIOGRAFIA CITATA

- Ogni articolo si chiuderà con la “Bibliografia citata”.

Nella bibliografia si segue la successione alfabetica di cognome.

Il cognome va in maiuscolo, seguito dal **nome completo**. Al titolo seguono **editore, città e, senza virgola, l'anno**. In caso di articoli, il volume miscelaneo è preceduto da “in” (o dal suo equivalente nella lingua usata). Per es.:

FILLMORE, Charles, *The Case for Case Reopened*, in *Syntax and Semantics 8: Grammatical Relations*, Peter Cole (a cura di), Academic Press, New York 1977, pp. 59-81.

Solo se ci sono più titoli dello stesso autore le voci si ordinano **cronologicamente**:

PORTEOUS, Douglas, *Smellscape*, in “Progress in Human Geography”, 9 (1985), pp. 128-145.

PORTEOUS, Douglas, *Il paesaggio olfattivo*, in *Fatto e finzione. Geografia e letteratura*, Fabio Lando (a cura di), Etas, Milano 1993, pp. 321-348. L'indicazione dell'eventuale volume, abbreviata, segue la data. Per es.: 2015, vol. I, p. 85.

Solo se ci sono più titoli dello stesso autore e dello stesso anno, le voci dello stesso anno vanno in ordine alfabetico (l'articolo determinativo o indeterminativo vengono conservati all'inizio ma non sono considerati).

Le opere miscelanee si indicano con il titolo:

Il Fisiologo, Francesco Zambon (a cura di), Adelphi, Milano 1975.

- L'anticipazione del cognome del curatore e l'uso delle parentesi (ed.), (a cura di) e simili avviene solo nel caso di testi critici, mai nel caso di testi classici (raccolte poetiche, romanzi, ecc.):

COVARRUBIAS HOROZCO, Sebastián de, *Tesoro de la lengua castellana o española*, edición integral e ilustrada de Ignacio Arellano y Rafael Zafra, Iberoamericana, Madrid - Vervuert, Frankfurt am Main 2006.

GUILLÉN, Jorge, *Aire nuestro*, edición crítica de Óscar Barrero Pérez, Tusquets Editores, Barcelona 2008: **vol. I. Cántico. Clamor**; **vol. II. Homenaje. Y otros poemas. Final**.

- La **città** si cita nella versione originale. Se città / anno mancano, si userà rispettivamente **s.l.** e **s.d.**

- Il **numero dell'edizione** va indicato in apice sull'anno. Per es.: 2014³.

- Dell'**editore** si indica solo il nome. Ad es.: Bulzoni e **non** Bulzoni Editore.

Articoli in rivista. Il titolo della rivista è preceduto da **in**; seguono il numero arabo, l'eventuale mese, e, **in parentesi, l'anno** (senza parentesi nel caso di giornali). Per es.:

MELLADO BLANCO, Carmen, *Fraseologismos alemanes y españoles del campo de las emociones*, in “Paremia”, 6 (1997)

SICA, Luigi, *Scrittori da un'altra lingua*, in “La Repubblica”, 17 luglio 2009, p. 49.

- Eventuali titoli di opere, termini latini, inglesi ecc. presenti all'interno dei **titoli** vanno in tondo (per differenziarli dal corsivo del titolo).

I **siti web** vanno tra virgolette uncinatae < >. Tutti i siti citati vanno ricontrollati prima di consegnare l'articolo in modo da consentire l'uso di un'unica indicazione alla fine della bibliografia. Per es.:

I siti qui citati sono stati consultati il 3 ottobre 2015.